

Силабус курсу
Практичний курс німецької мови

Освітній ступінь – бакалавр

Галузь знань: 01 Освіта / Педагогіка

Спеціальність: 014 Середня освіта

Спеціалізація: 014.022 Середня освіта (Німецька мова і література)

Освітньо-професійна програма: «Німецька мова та література»

Рік підготовки – 2, семестр – 3, 4

Компонент освітньої програми: обов'язкова

Кількість кредитів – 10

Мова викладання: німецька



Керівники курсу

кандидат філологічних наук, доцент Вирста Наталія Богданівна

Контактна інформація: vyrsta@tnpu.edu.ua

кандидат філологічних наук, доцент Притолюк Світлана Аркадіївна

Контактна інформація: prytoliuk@tnpu.edu.ua

асистент Пеляк Олександр Михайлович

Контактна інформація: pelyak@tnpu.edu.ua

Опис дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни «**Практичний курс німецької мови**» є формування у студентів комунікативної компетенції спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння німецькою мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики для 2 курсу, що обумовлена певними змістовими модулями; оволодіння лексичним, граматичним та фонетичним матеріалом, а також основами міжкультурного німецькомовного спілкування в усній та письмовій формах.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен **знати** програмний матеріал, семантичні, морфологічні, синтаксичні особливості німецької мови та застосовувати їх при формуванні власної думки, активно оперувати засвоєними лексичними одиницями та реалізовувати ряд мовних функцій. володіти країнознавчою та соціокультурною інформацією.

Студент **повинен оволодіти** навичками розуміння стандартної розмовної мови на відомі та дотичні теми, пов'язані з особистісним досвідом, суспільною, навчальною та культурною діяльністю, володіти активною лексикою; вільно користуватися граматично правильними та комунікативно ефективними мовними моделями, розуміти зміст адаптованих та автентичних текстів.

Кількість годин:

3 семестр: аудиторні – 128 (80/32/16), самостійна робота – 22 (10/8/4)

4 семестр: аудиторні – 108 (72/18/18), самостійна робота – 42 (18/12/12)

Навчальний контент

Теми	Результати навчання
3 семестр	
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1.	
<i>Практичний курс німецької мови</i>	
Тема 1. Wünsche an den Beruf (Ideen gesucht)	Über Job- und Berufserfahrungen sprechen Notizen zu einer Umfrage machen Eine Geschäftsidee entwickeln und einen Aushang schreiben
Тема 2. Darauf kommt's an (Bewerbung)	Bewerbungstipps in einer Zeitschrift verstehen
Тема 3. Mehr als ein Beruf	Texte über Personen mit ungewöhnlichen Berufen verstehen An einem Chat teilnehmen Beim Hören Notizen machen
<i>Практична граматики</i>	
Тема 1 Bildung und Gebrauch des Passivs, lexikalische Einschränkungen (die Passivfähigkeit).	Знати, як утворюються форми пасиву, обмеження, які стосуються випадків, коли пасив не утворюється; знати особливості вживання пасиву в мовленні
Тема 2 Bedeutung und Gebrauch des zweigliedrigen Passivs. Das dreigliedrige Passiv. Das eingliedrige Passiv (das unpersönliche Passiv). Das Stativ (das Zustandspassiv).	Розрізняти одночленний, двочленний і тричленний пасив; знати, коли використовується von + D, а коли використовується durch + Akk. в пасиві; вміти утворювати і вживати штатив у мовленні
Тема 3 Passivumschreibungen: Passivumschreibungen mit Modalfaktor.	Знати описові форми пасиву із модальним значенням; розуміти особливості їх використання в мовленні
Тема 4 Passivumschreibungen ohne Modalfaktor.	Знати описові форми пасиву без модального значення; розуміти особливості їх використання в мовленні
<i>Практична фонетика</i>	
Тема 1 Diphthonge. Adjektivsteigerung. Schwa-Laut. Schwa-Ausfall in der Pluralform. Endungen nach verschiedenen Lauten. [ə] im Präfix ge-, Ge-. -[ə] im Präfix und in anderen Positionen. [ə]-Ausfall in -en. Pausen. Akzente. Melodieverläufe.	Знати, що таке дифтонг. Вміти утворювати ступені порівняння прикметників. Знати, як правильно вимовляти редуковане -[ə] в суфіксах і префіксах.
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2.	
<i>Практичний курс німецької мови</i>	
Тема 1 Lebensformen (Klick dich zum Glück)	Eine Bildergeschichte schreiben Einen Radiobeitrag über Alleinerziehende und Patchworkfamilien verstehen
Тема 2 Die große Liebe	Zeitschriftentexte über „die große Liebe“ verstehen

Тема 3 Eine virtuelle Romanze	Einen literarischen Text verstehen und darüber sprechen Eine Geschichte zu Ende schreiben
Практична граматика	
Тема 1 Der Gebrauch der Modalverben. Objektive Bedeutung der Modalverben. Modalverbähnliche Verben mit dem Infinitiv ohne zu und mit zu.	Розрізняти об'єктивне і суб'єктивне значення модальних дієслів; знати варіанти перекладу та особливості вживання модальних дієслів в суб'єктивному значенні
Тема 2 Die Modalverben „sollen“ und „wollen“ zum Ausdruck einer Behauptung (eine fremden Aussage und die vom Subjekt des Satzes ausgeht und vom Sprechenden angezweifelt wird). Die Modalverben „müssen“, „dürfen“, „können“, „mögen“ zum Ausdruck einer Vermutung.	Знати вживання модальних дієслів „sollen“ і „wollen“ для вираження «сумнівного висловлювання»; знати специфіку вживання модальних дієслів „müssen“, „dürfen“, „können“, „mögen“ для вираження припущення
Практична фонетика	
Тема 1 Bildung der Plosive. Bildung der Frikative. Auslautverhärtung. Gleiche Plosive an Wort- und Silbengrenzen. R-Laute. Zäpfchen-R. Reibe-R. Vokalisiertes R. Bildung der Nasale. Gleiche Nasale an Wort- und Silbengrenzen. Pausen. Akzente. Melodieverläufe.	Знати, що таке проривні та щілинні звуки, вміти правильно їх. Знати, як утворюються носові звуки в німецькій мові
<u>4 семестр</u>	
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 1.	
Практичний курс німецької мови	
Тема 1 Dinge, die die Welt (nicht) braucht	Übe rtypische Situationen beim Einkaufen sprechen Ein Produkt beschreiben
Тема 2 Konsumheute	Die Argumentation in einer Diskussion verstehen Einen Sachtext über Werbung und Radio-Werbung verstehen Eine Werbekampagne entwerfen
Тема 3 Die Reklamation	Etwas reklamieren (telefonisch und in einem Brief)
Практична граматика	
Тема 1 Indikativ, Imperativ, Konjunktiv (Zusammenfassung); Bildung,	Знати категорії способу дії: дійсний, наказовий, умовний; вміти утворювати форми кон'юнктива і розуміти особливості його вживання у мовленні

Bedeutung und Gebrauch des Konjunktivs (Allgemeines).	
Тема 2 Bedeutung und Gebrauch des Konjunktivs II. Irreale Wunschsätze, Irreale Konditionalsätze, Irreale Komparativsätze, Irreale Konsekutivsätze.	Знати особливості вживання кон'юнктива II в мовленні; знати специфіку використання кон'юнктива в ірреальних порівняльних реченнях, ірреальних реченнях умови, ірреальних реченнях наслідку, в ірреальних допустових реченнях та ірреальних порівняльних реченнях
Практична фонетика	
Тема 1 L-Laut. Bildung des L-Lautes. [r]-[l]. Adjektive auf -lich bilden. Hauchlaut [h] – Vokaleinsatz. Bildung des Hauchlautes [h]. Mit und ohne Vokalneueinsatz. Konsonantenverbindungen. Pausen. Akzente. Melodieverläufe.	Вміти правильно вимовляти звук [l]. Вміти утворювати і правильно вимовляти звук [h]. Знати, що таке Vokaleinsatz і правильно вимовляти голосні звуки на початку кореня
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2.	
Практичний курс німецької мови	
Тема 1 Einmal um die ganze Welt	Über verschiedene Reisetypen sprechen Ein Interview zu einer Weltreise verstehen
Тема 2 Urlaub mal anders	Starke Zweifel/ Ablehnung ausdrücken
Тема 3 Ärger an den schönsten Tagen	Texte mit Reiseangeboten verstehen Informationen auf Reisen erfragen und geben Einen Kurztext über eine Stadt schreiben Ein Telefongespräch vorbereiten
Практична граматики	
Тема 1 Die Formen des Konjunktivs I. Der Gebrauch des Konjunktivs I. Der Konjunktiv in der indirekten Rede.	Вміти утворювати і вживати форми кон'юнктива I; знати особливості використання кон'юнктива I в непрямій мові
Тема 2 Nominalformendes Verbs: der Infinitiv und das Partizip. Bildung und Gebrauch des Infinitivs I und II; haben/sein + zu + Infinitiv; Accusativus cum Infinitivo (Akkusativ mit dem Infinitiv); Das Partizip: Bildung und Gebrauch der Partizipien I und II; Gebrauch des Partizips I mit "zu" (Gerundiv).	Знати форми інфінітива 1 та інфінітива 2 активного та пасивного стану та їх особливості вживання; вміти використовувати у мовленні і перекладати конструкції haben/sein + zu + Infinitiv; Accusativus cum Infinitivo; знати особливості утворення та вживання дієприкметника I і II; знати особливості утворення і вживання у мовленні герундива (дієприкметник I + zu)
Практична фонетика	

Тема 1 Assimilationen. Entstimmlichung von Konsonanten. Pausen. Akzente. Melodieverläufe.	Знати, що таке асиміляція звуків, оглушення звуків в кінці слова. Вміти правильно розставляти паузи та наголос у реченні.
ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 3.	
<i>Практичний курс німецької мови</i>	
Тема 1 Umweltproblem Single	Aufgaben zum Thema „Umwelt“ lösen Einen Text über Singles und Umweltprobleme verstehen
Тема 2 Tierisch tierlieb?	Eine Talkshow zum Thema „Tiere“ spielen
Тема 3 Alles für die Umwelt?	Über verschiedene Umweltprojekte sprechen

Формування програмних компетентностей

Індекс у матриці ОНП	Програмні компетентності
ЗК 1	Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.
ЗК 2	Здатність застосовувати здобуті знання у практичних ситуаціях та різних життєвих контекстах.
ЗК 4	Здатність спілкуватися іноземною.
ЗК 5	Навички системного використання інформаційних і комунікаційних технологій.
ЗК8	Здатність працювати як в команді, так і автономно.
ЗК10	Здатність розробляти та управляти проектами.
ЗК12	Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.
ЗК 13	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.
ФК 1	Здатність аналізувати й прогнозувати навчальну діяльність учнів, а також професійну діяльність.

ФК 2	Здатність до письмової й усної комунікації іноземною мовою.
ФК3	Здатність застосовувати основні знання з галузі педагогіки, філології на практиці, здатність оперувати науковою термінологією.
ФК4	Здатність формувати іншомовну комунікативну компетентність учнів.
ФК 5	Здатність планувати і організувати навчально-виховний процес і позакласну роботу з німецької мови, другої іноземної мови і зарубіжної літератури
ФК6	Здатність проводити уроки і позакласні заходи з німецької і другої іноземної мови та зарубіжної літератури з урахуванням особливостей ступеня навчання, здійснювати контроль за

	результатами навчально-виховної діяльності учнів.
ФК 7	Здатність використовувати професійні знання і практичні навички в галузі лінгвістики, літературознавства, методики навчання іноземних мов і культур, зарубіжної літератури
ФК 11	Здатність чітко й виразно висловлювати думку, використовувати знання законів техніки мовлення.
Програмні результати навчання	
ПРН 1	Могти засвоювати багатофункціональний комплекс знань та умінь, необхідний для особистісної реалізації, розвитку, соціальної інтеграції та працевлаштування.
ПРН 2	Аналізувати стан і можливості поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища в загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах.
ПРН 3	Організовувати наукові і науково-педагогічні дослідження у галузях філології і методик викладання філологічних дисциплін.
ПРН 5	Володіти різноплановими методами і способами перевірки знань з німецької мови і літератури, другої іноземної мови, зарубіжної літератури.
ПРН 7	Знати кращі твори світової літератури.
ПРН 9	Організовувати різні форми і способи навчальної, навчально-методичної, наукової, творчої та інших видів діяльності, які певним чином стосуються філології чи педагогіки.
ПРН 13	Володіти професійними якостями викладача-філолога.
ПРН 16	Володіти елементарними комп'ютерними навичками, уміти застосовувати технічні засоби у навчально-виховній діяльності.
ПРН 19	Могти управляти процесами навчальної діяльності, виховання та розвитку особистості учня.

Літературні джерела

- UteKoithan, TanjaMayr-Sieber, HelenSchmitz, RalfSonntag. Aspekteneu B1 plusMittelstufeDeutsch Lehrbuch. Klett-LangenscheidtGmbH, München, 2014
- UteKoithan, TanjaMayr-Sieber, HelenSchmitz, RalfSonntag. Aspekteneu B1 plusMittelstufeDeutsch Arbeitsbuch. Klett-LangenscheidtGmbH, München, 2014
- Н.Бориско, Каті Брунер, ХільтрудаКаспар-Хене та ін.. Навчально-методичний комплекс DU 1. DeutschfürGermanistikstudenten. Вінниця: “Нова книга”, 2009. – 452 с.
- Н.Бориско, Каті Брунер, ХільтрудаКаспар-Хене та ін.. Навчально-методичний комплекс DU2. DeutschfürGermanistikstudenten. Вінниця: “Нова книга”, 2011. – 344 с.
- В.Є. Куленко, Є.Н. Власов. “Deutsch“. – Вінниця: “Нова книга”, - 2001. –384 с.
- Forster, Michael; Bauer, Hans. Hörverständnisübungen. – Bonn: InterNationes, 1991.-79 S. (2 Compact – Cassetten).
- K. Tobias. Die Schweiz. Eine Republik in Europa. NZZ, Zürich, 1998
- Hartmut E. H. Lenk. Praktische Textsortenlehre. Ein Lehr- und Handbuch der professionellen Textgestaltung. Universitätsverlag. Helsinki. 2000.
- Kratz, Hans-Jürgen. Musterbriefe zur Bewerbung: Anzeigen richtig interpretieren – Bewerbungen zielorientiert formulieren. Regensburg, Bonn. Walhalla. 1998.
- Ulrich Daum. Fingerzeige für die Gesetz- und Amtssprache. Wiesbaden. Quelle und Meyer. 1998.
- Zacker, Christina. Musterbriefe für alle Anlässe. Wilhelm Heyne Verlag. München. 2002.
- JörgBraunert . UnternehmenDeutsch /Aufbaukurs /Lehrbuch / KlettVerlagStuttgart, 2005 - 216 с.

- Лалаян Н.С. Ділове листування – Geschäftliche Korrespondenz: навч. посіб. для студ. вищ. навч. закладів / Н.С. Лалаян, О.В. Подвойська. – Вінниця : Нова Книга, 2013. – 128 с.
- Dreyer H., Schmidt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. - München: Verlag für Deutsch, 1991. 304 S. (auch: Драйер Х., Шмидт Р. Совершенство в знанні німецької мови. К.: Методика, 1996. 336 с).
- Dinsel, Sabine, Geiger, Susanne. *Großes Übungsbuch Deutsch: Grammatik. München: Huber Verlag, 2009. 295 S.*
- Hall K., Scheiner B. Übungsgrammatik für Fortgeschrittene. Berlin, München.: Langenscheidt, 1995. 430 S.
- Heibig G., Buscha J. Deutsche Übungsgrammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin, München: Langenscheidt, 1991. 627 S.
- Hering Axel, Matussek Magdalena, Perlmann-Balme Michaela. Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache. München: Max Hueber Verlag, 2006. 248 S.
- Sokolowa N.B., Moltchanowa I.D., Gutrowa E.I. Deutsche Übungsgrammatik. Moskau: Proswestschenije, 2001. 383 S.
- Смерчанський Р.І. Довідник з граматики німецької мови. К.: Рад. школа, 1989. 304 с (нім. мовою).
- Шендельс Е.И. Практическая грамматика немецкого языка: учеб. для ин-ов и фак. иностр. яз. 3-е изд., испр. М.: Высшая школа, 1988. 416 с.
- Andreas Fischer. Deutsch lernen mit Rhythmus / Mit CD. Der Sprechrhythmus als Basis einer integrierten Phonetik im Unterricht Deutsch als Fremdsprache - Methode und Material. 2007. Schubert
- Ulrike A. Kaunzner. Aussprachekurs Deutsch. Übungsprogramm zur Verbesserung der Aussprache für Unterricht und Selbststudium. Text- und Übungsbuch. 2., aktualis. u. erw. Aufl. 2018. Groos. 809 S.
- Ursula Hirschfeld, Kerstin Reinke. Phonetik im Fach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Unter Berücksichtigung des Verhältnisses von Orthografie und Phonetik. 2. Aufl. 2018. Schmidt (Erich), Berlin.
- Ursula Hirschfeld, Christian Keßler, Barbara Langhoff u.a. Phonotheke intensiv. Aussprachetraining. Langenscheidt KG. Berlin und München. 2007. 176 S.
- Wolfgang Rug. 77 Klangbilder gesprochenes Hochdeutsch. Übungen, Spiele, Tipps und Tricks zum phonetischen Training Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau B1 bis C2. 2012. Schubert

Політика оцінювання

- **Політика щодо кінцевих строків та перескладання:** Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються нижче (75% від можливої максимальної кількості балів за вид завдання). Перескладання модулів відбувається із дозволу деканату за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
- **Політика щодо академічної доброчесності:** Списування і користування чужими зошитами і матеріалами під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та підготовки практичних завдань в процесі заняття.
- **Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу.

Оцінювання

Розподіл балів, які отримують студенти

3 семестр

Поточне тестування та самостійна робота		ІНДЗ	Підс. тест	сума
Змістовий модуль 1	Змістовий модуль 2	10 (5+5)	30 (20+5+5)	100
30 (20+5+5)	30 (20+5+5)			

4 семестр

Поточне тестування та самостійна робота			ІНДЗ	Підс. тест	сума
Змістовий модуль 1	Змістовий модуль 2	Змістовий модуль 3	10	30	100
20 (10+5+5)	20 (10+5+5)	20			

До syllabusу додано такі матеріали:

1) навчально-методичний комплекс (методичні розробки практичних занять з необхідними матеріалами для їх проведення, банк зразків питань для контролю рівня знань здобувачів вищої освіти; тематичні тести;

2) електронний навчально-методичний комплекс у системі MOODLE.